

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to standard 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Informação sobre la ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описание в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	321.0536.608		M <td>S</td> <td>Nome del fornitore</td> <td>Supplier's name</td> <td>Nom du fournisseur</td> <td>Name des Zulieferers</td> <td>Naam van de leverancier</td> <td>Nome do fornecedor</td> <td>leverantörens namn</td> <td>Navnet til leverandøren</td> <td>Tavarantimittajan nimi</td> <td>Leverandörens namn</td> <td>Имя поставщика</td> <td>Tarnija nimi</td> <td>Piegādātāja nosaukums</td>	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome do fornecedor	leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
	P1476		M <td>S</td> <td>Identificativo del modello</td> <td>Model identification</td> <td>Identification du modèle</td> <td>Ident-Daten des Modells</td> <td>Identificatienummer van het model</td> <td>Identificação do modelo</td> <td>Modellbeteckning</td> <td>Modelibeteckelse</td> <td>Tavarantimittajan mallitunniste</td> <td>Modelidentification</td> <td>Идентификация модели</td> <td>Mudelid identifitseerimine</td> <td>Modela identifikācija</td>	S	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibeteckelse	Tavarantimittajan mallitunniste	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija
AEChood	79,1	kWh/a	AEC	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Virgallenergiotukutus	Virgallenergiotukutus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvās patēriņš	
EEC	D		EED	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDE	8,1		FDEC	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Efficiëntie van de stroom	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virgallenergiotukutus	Virgallenergiotukutus	Гидродинамическая эффективность	Vedeldidünaamilika tõhusus	Sidruma dinamika efektiivums
FDEChood	E		LED	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Средняя эффективность	Valgustusatõhusus	Valgustusefektiivitāte	
LE	11	lux/Watt	LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusatõhusususe klass	Valgustusefektiivitātes klase	
LEC	E		GFE	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Фильтрация жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektiivums	
GFE	75,1	%	GPEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Fettfilterings effektivitetsklasse	Fettfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektiivums	
Qmin	255	m3/h	Qmin <td>Fusso d'aria a velocità minima</td> <td>Air flow at minimum speed</td> <td>Flux d'air à la vitesse minimum</td> <td>Luftstrom bei geringster Sehlgeschwindigkeit</td> <td>Luchtstrom op minimale snelheid</td> <td>Flujo de aire a velocidad mínima</td> <td>Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima</td> <td>Luftgenomsnittning ved laveste hastighed</td> <td>Luftgenomsnittning ved laveste hastighed</td> <td>Luftgenomsnittning ved laveste hastighed</td> <td>Минимальная скорость воздушного потока</td> <td>Ohuvool minimaalskiiruse</td> <td>Minimālā gaisa plūsmas ātrums</td>	Fusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Sehlgeschwindigkeit	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftgenomsnittning ved laveste hastighed	Luftgenomsnittning ved laveste hastighed	Luftgenomsnittning ved laveste hastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Ohuvool minimaalskiiruse	Minimālā gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	400	m3/h	Qmax <td>Fusso d'aria a velocità massima</td> <td>Air flow at maximum speed</td> <td>Flux d'air à la vitesse maximum</td> <td>Luftstrom bei höchster Sehlgeschwindigkeit</td> <td>Luchtstrom op maximale snelheid</td> <td>Flujo de aire a velocidad máxima</td> <td>Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima</td> <td>Luftgenomsnittning ved højest hastighed</td> <td>Luftgenomsnittning ved højest hastighed</td> <td>Luftgenomsnittning ved højest hastighed</td> <td>Максимальная скорость воздушного потока</td> <td>Ohuvool maksimumikiiruse</td> <td>Maksimālais gaisa plūsmas ātrums</td>	Fusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Sehlgeschwindigkeit	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftgenomsnittning ved højest hastighed	Luftgenomsnittning ved højest hastighed	Luftgenomsnittning ved højest hastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Ohuvool maksimumikiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	m3/h	Qboost <td>Fusso d'aria a velocità intensiva</td> <td>Air flow at boost speed</td> <td>Flux d'air à la vitesse intensive</td> <td>Luftstrom bei intensiver Sehlgeschwindigkeit</td> <td>Luchtstrom op hoogste intensiteit</td> <td>Flujo de aire a velocidad intensiva</td> <td>Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima</td> <td>Luftgenomsnittning ved intensiv hastighed</td> <td>Luftgenomsnittning ved intensiv hastighed</td> <td>Luftgenomsnittning ved intensiv hastighed</td> <td>Интенсивная скорость воздушного потока</td> <td>Ohuvool intensiivkiiruse</td> <td>Palielinātā gaisa plūsmas ātrums</td>	Fusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Sehlgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftgenomsnittning ved intensiv hastighed	Luftgenomsnittning ved intensiv hastighed	Luftgenomsnittning ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Ohuvool intensiivkiiruse	Palielinātā gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	55	dBA	SPEmin <td>Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima</td> <td>Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed</td> <td>Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum</td> <td>Emission der A-gewichteten Schalleistung bei geringster Sehlgeschwindigkeit</td> <td>A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid</td> <td>Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade mínima</td> <td>Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade mínima</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved minimumshastighed</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved minimumshastighed</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved minimumshastighed</td> <td>Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока</td> <td>Ohukaadne akustiline A kiiruse minimaalskiiruse</td> <td>Gada akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā</td>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung bei geringster Sehlgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade mínima	Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade mínima	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved minimumshastighed	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved minimumshastighed	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved minimumshastighed	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiiruse minimaalskiiruse	Gada akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	68	dBA	SPEmax <td>Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima</td> <td>Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed</td> <td>Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum</td> <td>Emission der A-gewichteten Schalleistung bei höchster Sehlgeschwindigkeit</td> <td>A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid</td> <td>Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade máxima</td> <td>Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade máxima</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved maximumshastighed</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved maximumshastighed</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved maximumshastighed</td> <td>Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока</td> <td>Ohukaadne akustiline A kiiruse maksimumikiiruse</td> <td>Gada akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā</td>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung bei höchster Sehlgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade máxima	Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade máxima	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved maximumshastighed	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved maximumshastighed	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved maximumshastighed	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiiruse maksimumikiiruse	Gada akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā	
SPBoost	N/A	dBA	SPBoost <td>Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva</td> <td>Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed</td> <td>Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive</td> <td>Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Sehlgeschwindigkeit</td> <td>A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit</td> <td>Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade intensiva</td> <td>Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade intensiva</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved intensiv hastighed</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved intensiv hastighed</td> <td>Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved intensiv hastighed</td> <td>Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока</td> <td>Ohukaadne akustiline A kiiruse intensiivkiiruse</td> <td>Gada akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā</td>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Sehlgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade intensiva	Emissão de potência acústica A ponderada no ar na velocidade intensiva	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved intensiv hastighed	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved intensiv hastighed	Lufdburet akustisk buller for A-viktede lydeffektstælp ved intensiv hastighed	Звукоулучшение А при интенсивной скорости воздушного потока	Ohukaadne akustiline A kiiruse intensiivkiiruse	Gada akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija paaugstinātā ātrumā	
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energía en modo de desactivación	Consumo de energia no modo de desativação	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbrukning i tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõrjetarve väljalülitatud olekus	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-läge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõrjetarve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidišanas režīmā	
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillegsupplgninger iht. 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
EEIhood	93,5		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Coefficiente de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
Qbp	214,0	m3/h	Qbp <td>Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore</td> <td>Measured Air flow rate at best efficiency point</td> <td>Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité</td> <td>Lufthdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen</td> <td>Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt</td> <td>Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor</td> <td>Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência</td> <td>Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt</td> <td>Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt</td> <td>Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt</td> <td>Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности</td> <td>Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis</td> <td>Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā</td>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitto de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Uppmått luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Qmax	400,0	m3/h	Qbp <td>Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore</td> <td>Measured air pressure at best efficiency point</td> <td>Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité</td> <td>Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen</td> <td>Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt</td> <td>Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor</td> <td>Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência</td> <td>Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt</td> <td>Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt</td> <td>Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt</td> <td>Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности</td> <td>Mõõdetud õhuring parima tõhususe punktis</td> <td>Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā</td>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufldruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhuring parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Wl	8,0	W	Qmax <td>Fusso d'aria massimo</td> <td>maximum air flow</td> <td>Flux d'air maximum</td> <td>max. Luftstrom</td> <td>Maximale luchtroom</td> <td>Debito de ar máximo</td> <td>Debitto de ar máximo</td> <td>Maximalt luftflöde</td> <td>Maximalt luftflöde</td> <td>Maximalt luftflöde</td> <td>Максимальный воздушный поток</td> <td>Maksimaalne ohuvool</td> <td>Maksimālais gaisa plūsma</td>	Fusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtroom	Debito de ar máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Maximalt luftflöde	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne ohuvool	Maksimālais gaisa plūsma	
Emiddle	90	lux	Wbp <td>Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore</td> <td>Measured electric power input at best efficiency point</td> <td>Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité</td> <td>Lufthdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen</td> <td>Gemeten elektrisk kWh-vermogen op het beste-efficiëntiepunt</td> <td>Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor</td> <td>Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência</td> <td>Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad</td> <td>Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad</td> <td>Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad</td> <td>Точка электропитания, измеренная в точке наибольшей эффективности</td> <td>Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis</td> <td>Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā</td>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisk kWh-vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Mått elektrisk innangseffekt ved punkt for beste virkningsgrad	Точка электропитания, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
Lwa	68	dBA	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusatõhususe nominālvõimsus	Agaisuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle			Emiddle <td>Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura</td> <td>Average illumination of the lighting system on the cooking surface</td> <td>Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson</td> <td>Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes</td> <td>Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak</td> <td>Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción</td> <td>Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura</td> <td>Gennemsnitlig belysning over kokyten</td> <td>Gennemsnitlig belysning over kokyten</td> <td>Gennemsnitlig belysning over kokyten</td> <td>Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели</td> <td>Valgustusatõhususe keskmise valgustusega pildiplaadi</td> <td>Agaisuma sistēmas vidējais apgaismojums uz kaitēklāja</td>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Gennemsnitlig belysning over kokyten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusatõhususe keskmise valgustusega pildiplaadi	Agaisuma sistēmas vidējais apgaismojums uz kaitēklāja	
Lwa			Lwa <td>Livello di potenza sonora al massimo setting</td> <td>Sound power level at the highest setting</td> <td>Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum</td> <td>Schallleistungsstufe bei max. Einstellung</td> <td>Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand</td> <td>Nível de potencia sonora na regulação de volume máximo</td> <td>Nível de potencia sonora na regulação de volume máximo</td> <td>Lydeffektivitet ved højest indstilling</td> <td>Lydeffektivitet ved højest indstilling</td> <td>Lydeffektivitet ved højest indstilling</td> <td>Уровень звукоизлучения при максимальной настройке</td> <td>Helisõnemaadise tase kõrgemal seadistusel</td> <td>Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā</td>	Livello di potenza sonora al massimo setting	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramètre maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora na regulação de volume máximo	Nível de potencia sonora na regulação de volume máximo	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helisõnemaadise tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā iestatījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			RATSCHELAGE ZUR ENERGIEBESPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSIGLI PARA POPOLAR ENERGIA		
1) Quando you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Leistung einschalten und die Feuchtigkeit absorbieren.			1) Schakel de afzuigkap op laagste snelheid wanneer u met koken begint om de vochtigheid te reguleren en de afzuigkap te reinigen.			1) Cuando se comienza a cocinar, encienda la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de la cocina.			1) Ao começar a cozinhar, ligue o exaustor a velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.		
2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een groot volume aan de afzuigkap wilt verwijderen.			2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario.			2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando for estritamente necessário.		
3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiere.			3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiere.			3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando la cantidad de vapor requiere.		
4) Keep range hood filter clean to optimize its efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			4) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn die Dampfmengen zunehmen.			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de zuigkracht te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			4) Manter limpo o filtro ou os filtros da exaustor sempre, para otimizar a eficiência antigrease e antiolores.		
5) Maintain the filter of the hood or pull it (filter della cappa) per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Maintenez le filtre de la hotte ou tirez-le (filtre della cappa) per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Ventilations- und Greifschleunigung optimieren zu können.			5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Ventilations- und Greifschleunigung optimieren zu können.			5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Ventilations- und Greifschleunigung optimieren zu können.			5) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Ventilations- und Greifschleunigung optimieren zu können.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Viteenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencastandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencastandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencastandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencastandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencastandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		
Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]